

TABUĽKA ZHODY návrhu právneho predpisu s právom Európskej únie									
Názov smernice:		Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2167 z 24. novembra 2021 o správcoch úverov a nákupcoch úverov a o zmene smerníc 2008/48/ES a 2014/17/EÚ							
Smernica ES/EÚ			Právne predpisy Slovenskej republiky						
Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2167 z 24. novembra 2021 o správcoch úverov a nákupcoch úverov a o zmene smerníc 2008/48/ES a 2014/17/EÚ (Ú. v. EÚ L 438, 8. 12. 2021)			1. Zákon č. 106/2024 Z. z. o správcoch úverov a nákupcoch úverov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona 387/2024 Z. z. (ďalej len „106/2024“) 2. Návrh zákona o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Návrh zákona“) 3. Zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 431/2002“) 4. Zákon č. 530/2003 Z. z. o obchodnom registri a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 530/2003“)						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Člano k (Č, O, V, P)	Text	S pô so b tr an sp o- zí ci e	Číslo predpisu	Člano k (Č, §, O, V, P)	Text	Zhoda	Poznámky	Identifikácia goldplatingu	Identifikácia a oblasti goldplatingu a vyjadrenie k opodstatnenosti goldplatingu *
Č : 2 O : 5	5. Táto smernica sa neuplatňuje na: a) spravovanie práv veriteľa podľa zmluvy o úvere alebo samotnej zmluvy o úvere, ktoré vykonáva: i) úverová inštitúcia usadená v Únii;	N	Čl. VII Návrh zákona a 106/2024	§ : 1 O : 2	(2) Tento zákon sa nevzťahuje na	Ú		GP - N	

	ii) správca alternatívnych investičných fondov (správca AIF), ktorému bolo udelené povolenie alebo ktorý je registrovaný v súlade so smernicou 2011/61/EÚ, alebo správcovská spoločnosť alebo investičná spoločnosť, ktorej bolo udelené povolenie v súlade so smernicou 2009/65/ES, a to za predpokladu, že investičná spoločnosť nevymenovala správcovskú spoločnosť podľa uvedenej smernice v mene fondu, ktorý spravuje; iii) neúverová inštitúcia, ktorá podlieha dohľadu zo strany príslušného orgánu členského štátu v súlade s článkom 20 smernice 2008/48/ES alebo článkom 35 smernice 2014/17/EÚ pri vykonávaní činností v tomto členskom štáte; b) spravovanie práv veriteľa podľa zmluvy o úvere alebo samotnej zmluvy o úvere, ktorú nevydala úverová inštitúcia usadená v Únii s výnimkou prípadov, keď sú práva veriteľa podľa zmluvy o úvere alebo samotná zmluva o úvere nahradené zmluvou o úvere, ktorú vydala takáto inštitúcia; c) nákup práv veriteľa podľa nesplácanej zmluvy o úvere alebo samotnej nesplácanej zmluvy o úvere úverovou inštitúciou usadenou v Únii; d) prevod práv veriteľa podľa zmluvy o úvere alebo prevod samotnej zmluvy o úvere prevedených pred dátumom uvedeným v článku 32 ods. 2 prvom pododseku.			§ : 1 O : 3	a) spravovanie práv veriteľa v súvislosti so zmluvou o úvere alebo spravovanie samotnej zmluvy o úvere, ak odsek 3 neustanovuje inak, ktoré vykonáva 1. úverová inštitúcia,¹⁾ 2. správcovská spoločnosť podľa osobitného predpisu²⁾ alebo samosprávny investičný fond, ak samosprávny investičný fond vykonáva svoju správu samostatne,³⁾ 3. veriteľ podľa osobitného predpisu,⁴⁾ ktorý nie je úverovou inštitúciou, b) spravovanie práv veriteľa v súvislosti so zmluvou o úvere alebo spravovanie samotnej zmluvy o úvere, ktorá nebola uzavretá s úverovou inštitúciou; to neplatí, ak sú práva veriteľa v súvislosti so zmluvou o úvere alebo samotná zmluva o úvere nahradené zmluvou o úvere uzavretou s úverovou inštitúciou, c) nákup práv veriteľa v súvislosti s nesplácanou zmluvou o úvere alebo nákup samotnej nesplácanej zmluvy o úvere úverovou inštitúciou, d) prevod práv veriteľa v súvislosti so zmluvou o úvere alebo prevod samotnej zmluvy o úvere uskutočnený pred účinnosťou tohto zákona. ¹⁾ Čl. 4 ods. 1 bod 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 176, 27. 6. 2013) v platnom znení. ²⁾ § 27 ods. 1 zákona č. 203/2011 Z. z. o kolektívnom investovaní v znení neskorších predpisov. ³⁾ § 26a ods. 2 zákona č. 203/2011 Z. z. v znení neskorších predpisov. ⁴⁾ § 25 ods. 1 písm. a) zákona č. .../2025 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. (3) Na spravovanie práv veriteľa v súvislosti s nesplácanou zmluvou o úvere alebo na spravovanie samotnej nesplácanej zmluvy o úvere, ktoré vykonáva subjekt podľa § 1 ods. 2 písm.				
--	---	--	--	------------------------	---	--	--	--	--

					a) prvého bodu alebo tretieho bodu sa vzťahujú § 23 ods. 2 až 5 a § 19 ods. 7 a § 11 ods. 2, § 13, 16, § 23 ods. 1 a § 30 ods. 11 sa použijú primerane.				
Č : 5 O : 1	1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 6, členské štáty stanovujú tieto požiadavky na udelenie povolenia uvedeného v článku 4 ods. 1: a) žiadateľ je právnickou osobou podľa článku 54 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a jeho sídlo, alebo ak podľa vnútroštátneho práva sídlo nemá, jeho ústredie, sa nachádza v členskom štáte, v ktorom sa žiadateľ uchádza o udelenie povolenia; b) členovia riadiaceho alebo správneho orgánu žiadateľa majú dostatočne dobrú povesť, čo preukázu tým, že: i) nemajú záznam v registri trestov ani v inom rovnocennom vnútroštátnom registri v súvislosti s relevantnými trestnými činmi, najmä takými, ktoré sa týkajú majetku, finančných služieb a činností, prania špinavých peňazí, úžery, podvodu, daňových trestných činov, porušenia služobného tajomstva, alebo fyzickej integrity, a tiež v súvislosti s akýmikoľvek inými trestnými činmi podľa právnych predpisov týkajúcich sa spoločností, konkurzu, platobnej neschopnosti alebo ochrany spotrebiteľa; ii) kumulatívne účinky menších incidentov nenarúšajú ich dobrú povesť; iii) boli vždy transparentní, otvorení a spolupracovali pri svojich minulých obchodných vzťahoch s orgánmi dohľadu a regulačnými orgánmi; iv) nie sú predmetom žiadneho prebiehajúceho insolvenčného konania, ani na nich v minulosti nebol vyhlásený konkurz s výnimkou prípadu, keď boli rehabilitovaní v súlade s vnútroštátnym právom; c) riadiaci alebo správny orgán žiadateľa ako celok má primerané znalosti a skúsenosti na kompetentné a zodpovedné vykonávanie svojej činnosti; d) osoby, ktoré majú kvalifikovanú účasť u žiadateľa v zmysle článku 4 ods. 1 bodu 36 nariadenia (EÚ) č. 575/2013, majú dostatočne dobrú povesť, ktorá je preukázaná splnením požiadaviek stanovených v písmene b) bodoch i) a iv) tohto odseku; e) žiadateľ zaviedol spoľahlivé mechanizmy správy a riadenia a primerané mechanizmy vnútornej kontroly vrátane riadenia rizík a účtovných postupov, ktoré	N	106/2024	§ : 3 O : 2 až 4 § : 5 O : 1 až 4	(2) Povolenie sa vydáva na dobu neurčitú, ak Národná banka Slovenska nerozhodne na základe žiadosti o udelenie povolenia inak. (3) Povolenie nie je prevoditeľné na inú osobu a neprechádza na právneho nástupcu. (4) Správca úverov je povinný Národnú banku Slovenska písomne informovať o každej zmene a všetkých skutočnostiach rozhodujúcich na udelenie povolenia bezodkladne po tom, ako sa o nich dozvedel. (1) Žiadateľ preukazuje v konaní o udelenie povolenia splnenie týchto podmienok: a) žiadateľ je právnickou osobou, ktorá má právnu formu akciovej spoločnosti, jednoduchej spoločnosti na akcie, spoločnosti s ručením obmedzeným alebo právnu formu európskej spoločnosti, má zriadenú dozornú radu, má sídlo na území Slovenskej republiky, je bezúhonný a vhodný, b) osoba, ktorá u žiadateľa vykonáva kľúčové funkcie alebo ho riadi je bezúhonná, dôveryhodná a pre výkon svojej funkcie individuálne odborne spôsobilá, c) osoby, ktoré žiadateľa riadia sú kolektívne odborne spôsobilé, d) osoba, ktorá má na žiadateľovi kvalifikovanú účasť⁹⁾ je bezúhonná, dôveryhodná a vhodná, e) konečný užívateľ výhod¹⁰⁾ žiadateľa je bezúhonný a dôveryhodný, f) žiadateľ uplatňuje primeranú politiku dodržiavania pravidiel ochrany dlžníka a spravodlivého zaobchádzania s dlžníkom s odbornou starostlivosťou pri zohľadňovaní jeho finančnej situácie a potreby obrátiť sa na inštitúcie vykonávajúce dlhové poradenstvo alebo sociálne služby, g) žiadateľ má zavedené	Ú		GP -N	

	zabezpečujú dodržiavanie práv dlžníka a súlad s právnymi predpismi upravujúcimi práva veriteľa podľa zmluvy o úvere alebo samotnú zmluvu o úvere a s nariadením (EÚ) 2016/679; f) žiadateľ uplatňuje primeranú politiku, ktorá zabezpečuje dodržiavanie pravidiel ochrany dlžníkov a spravodlivé a starostlivé zaobchádzanie s dlžníkmi vrátane zohľadňovania ich finančnej situácie, prípadne potrebu týchto dlžníkov obrátiť sa na poradenské služby pre oblasť dlhov alebo na sociálne služby; g) žiadateľ zaviedol primerané a konkrétne vnútorné postupy, ktoré zabezpečujú zaznamenávanie sťažností dlžníkov a ich vybavovanie; h) žiadateľ zaviedol primerané postupy na boj proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu, ak vo vnútroštátnych ustanoveniach, ktorými sa transponuje smernica (EÚ) 2015/849, sa správcovia úverov určujú za povinné subjekty na účely predchádzania praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu a boja proti nim; i) žiadateľ podľa príslušného vnútroštátneho práva podlieha požiadavkám na podávanie správ a zverejňovanie informácií.				1. primerané konkrétne vnútorné postupy, ktoré zabezpečujú zaznamenávanie sťažností dlžníka a ich vybavovanie, 2. primerané vnútorné postupy proti legalizácii príjmov z trestnej činnosti a financovaniu terorizmu, 3. spoľahlivé mechanizmy správy a riadenia a primerané mechanizmy vnútornej kontroly vrátane riadenia rizík a účtovných postupov, ktoré zabezpečujú dodržiavanie práv dlžníka a súlad s právnymi predpismi upravujúcimi práva veriteľa podľa zmluvy o úvere alebo samotnú zmluvu o úvere, 4. spoľahlivé mechanizmy správy a riadenia a primerané mechanizmy vnútornej kontroly, ktoré zabezpečujú súlad s osobitnými právnymi predpismi,¹¹⁾ h) prehľadný a dôveryhodný pôvod majetku,¹²⁾ ktorý je predpokladom výkonu činnosti správcu úverov, i) skupiny s úzkymi väzbami na žiadateľa sú prehľadné a tieto úzke väzby nebránia výkonu dohľadu, j) právny poriadok a spôsob jeho uplatnenia v štáte, na ktorého území má skupina podľa písmena i) úzke väzby, nebránia výkonu dohľadu. (2) Podmienky podľa odseku 1 musia byť splnené nepretržite počas celej doby platnosti povolenia. Plnenie podmienok podľa odseku 1 písm. f) a g) hodnotí Národná banka Slovenska uplatnením prístupu založeného na riziku so zreteľom na objem, povahu, rozsah a zložitost' činností príslušného správcu úverov. (3) Správca úverov je povinný v rámci svojej organizačnej štruktúry vytvoriť samostatný nezávislý útvar zodpovedný za výkon vnútornej kontroly. Správca úverov môže namiesto vytvorenia útvaru vnútornej kontroly určiť zamestnanca zodpovedného za výkon vnútornej kontroly, ak to je primerané povahe, rozsahu a zložitosti jeho predmetu činnosti a rozsahu spravovania úverov a ak preukázateľne prijal účinné stratégie a postupy podľa § 7 ods. 4 písm. b). (4) Ak má žiadateľ zámer pri výkone spravovania úverov prijímať a držať finančné prostriedky pre nákupcu úverov, okrem podmienok podľa odseku 1 preukazuje aj existenciu samostatného platobného účtu v banke alebo v pobočke zahraničnej banky zriadeného na tento účel.				
--	--	--	--	--	---	--	--	--	--

				⁹⁾ Čl. 4 ods. 1 bod 36 nariadenia (EÚ) č. 575/2013 v platnom znení. ¹⁰⁾ § 6a zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. ¹¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4. 5. 2016). Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21. 11. 2018). Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. ¹²⁾ Zákon č. 297/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov.				
		106/2024	§ : 11 O : 1 a 2	(1) Správca úverov je povinný priebežne a preukázateľne vykonávať posúdenie individuálnej odbornej spôsobilosti osôb, ktoré riadia správcu úverov alebo vykonávajú kľúčové funkcie u správcu úverov a posúdenie kolektívnej odbornej spôsobilosti osôb, ktoré riadia správcu úverov. (2) Správca úverov, ktorý je oprávnený prijímať a držať finančné prostriedky od dlžníkov je povinný ich držať na samostatnom platobnom účte podľa § 5 ods. 4 až do ich prevedenia príslušnému nákupcovi úverov, a to za podmienok dohodnutých s nákupcom úverov.				
		Čl. VII Návrh zákona a 106/2024	§ : 6 O : 8 P : g) až j)	(8) Dôveryhodnou osobou sa na účely tohto zákona rozumie fyzická osoba, ktorá g) nepôsobila vo funkcii štatutárneho orgánu, člena dozornej rady, prokuristu, vedúceho organizačnej zložky, osoby zodpovednej za výkon vnútornej kontroly alebo osoby, ktorá zabezpečovala plnenie úloh pri ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a financovaním terorizmu, ohlasovanie neobvyklých obchodných operácií a prostredníctvom ktorej sa zabezpečuje priebežný styk s				

				Finančnou spravodajskou jednotkou podľa osobitného predpisu,¹³⁾ vo finančnej inštitúcii alebo správcu úverov alebo osoby podľa odseku 2 písm. b), ktorý v posledných piatich rokoch porušil povinnosť podľa osobitného predpisu,¹²⁾ ¹²⁾ Zákon č. 297/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov. ¹³⁾ § 20 ods. 2 písm. h) zákona č. 297/2008 Z. z. v znení zákona č. 52/2018 Z. z. h) nie je v období posledných desiatich rokov účastníkom insolvenčného konania, okrem prípadov, keď bola rehabilitovaná v súlade s osobitnými právnymi predpismi, i) nemá narušenú dobrú povesť z dôvodu kumulatívnych účinkov priestupkov a iných správnych deliktov najmä v oblasti finančnej správy, hospodárskej súťaže, životného prostredia a verejného obstarávania, j) pred podaním žiadosti podľa § 7 vystupovala v obchodných vzťahoch transparentne, uvádzala vždy pravdivé a úplné informácie a spolupracovala s príslušnými orgánmi Slovenskej republiky vrátane Národnej banky Slovenska.				
		106/2024	§ : 6 O :11	(11) Za bezúhonného sa na účely tohto zákona nepovažuje ten, kto bol právoplatne odsúdený za trestný čin hospodársky, trestný čin proti majetku alebo za úmyselný trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s predmetom podnikania, ak sa naňho nehľadí, akoby nebol odsúdený. Bezúhonnosť sa preukazuje výpisom z registra trestov, a ak ide o cudzinca,¹⁶⁾ bezúhonnosť sa preukazuje dokladom o bezúhonnosti obdobným výpisu z registra trestov vydaným príslušným orgánom štátu, ktorého je štátnym príslušníkom, alebo príslušným orgánom štátu jeho trvalého pobytu, alebo štátu, v ktorom sa obvykle zdržiava, a to dokladom nie starším ako tri mesiace a predloženým spolu s jeho úradne overeným prekladom do slovenského jazyka. Na účely preukázania bezúhonnosti právnickej osoby a fyzickej osoby musia byť Národnej banke Slovenska písomne poskytnuté údaje, ktoré sú potrebné na vyžiadanie výpisu z registra trestov; tieto údaje Národná banka Slovenska bezodkladne zašle v elektronickej podobe prostredníctvom elektronickej komunikácie Generálnej prokuratúre Slovenskej republiky na vydanie výpisu z registra trestov. Bezúhonnosť právnickej osoby so sídlom mimo územia Slovenskej republiky				

				sa preukazuje dokladom o bezúhonnosti obdobným výpisu z registra trestov vydaným príslušným orgánom štátu, v ktorom má právnická osoba sídlo. ¹⁶⁾ Zákon č. 192/2023 Z. z.				
			Zákon č. 530/2003	§ : 5 O : 9 (9) Fyzické osoby oprávnené konať v mene zapísanej právnickej osoby sú povinné najneskôr do 30 dní odo dňa uvedeného v rozhodnutí spoločníkov alebo orgánu spoločnosti, orgánu družstva alebo inej zapísanej osoby, inak odo dňa, keď bolo toto rozhodnutie prijaté, alebo odo dňa, keď nastali účinky právnej skutočnosti, podať návrh na zápis zmeny zapísaných údajov alebo návrh na výmaz zapísaných údajov.				
				§ : 9 O : 2 (2) Fyzická osoba oprávnená konať v mene zapísanej právnickej osoby je povinná predložiť registrovému súdu listiny, ktoré sa ukladajú do zbierky listín bez zápisu, do 30 dní od ich vyhotovenia, ak osobitný predpis neustanovuje inak. Lehota je zachovaná, ak v posledný deň lehoty fyzická osoba oprávnená konať v mene zapísanej právnickej osoby predložila listiny príslušnému registrovému súdu elektronickými prostriedkami podľa § 3 ods. 3 a § 4.				
				§ : 10 (1) Po zápise navrhovaných údajov registrový súd bez zbytočného odkladu zverejní obsah výpisu z obchodného registra. (2) Po uložení listín do zbierky listín registrový súd bez zbytočného odkladu zverejní oznámenie o uložení listín do zbierky listín. Pri listinách, ktoré sa ukladajú do registra účtovných závierok^{15c)} zabezpečí bez zbytočného odkladu zverejnenie oznámenia o uložení listín do zbierky listín ministerstvo. (3) Registrový súd sprístupňuje v elektronickej podobe zapisované údaje a uložené listiny aj prostredníctvom systému prepojenia registrov vo forme podľa osobitného predpisu.^{16a)} (4) Zapisovaný údaj o dátume vstupu do likvidácie, dátume skončenia likvidácie, dátume vyhlásenia konkurzu a dátume ukončenia konkurzného konania registrový súd sprístupní				

				prostredníctvom systému prepojenia registrov bezodplatne a bezodkladne po ich zapísaní. (5) Rodné číslo fyzickej osoby a údaje o konečnom užívateľovi výhod zapísané do obchodného registra sa nezverejňujú. (6) Údaje obsiahnuté vo výpise z obchodného registra podľa § 8 ods. 4 registrový súd poskytne príslušnému daňovému úradu podľa osobitného zákona,¹⁷⁾ orgánu štátnej štatistiky, centrálnemu depozitárovi cenných papierov^{17a)} a orgánu, ktorý vydal listinu, ktorou sa preukazuje živnostenské alebo iné podnikateľské oprávnenie na vykonávanie činnosti, ktorá je zapísaná do obchodného registra, najneskôr do jedného týždňa po zápise navrhovaných údajov. Uvedené platí rovnako aj na poskytnutie údajov jednotnému kontaktnému miestu, prostredníctvom ktorého bol podaný návrh na zápis podľa § 5b,^{17b)} ak tento nie je orgánom, ktorý vydal listinu, ktorou sa preukazuje podnikateľské oprávnenie na vykonávanie činnosti, ktorá je zapísaná do obchodného registra ako predmet podnikania alebo činnosti. (7) Pri cezhraničnom zlúčení alebo cezhraničnom splynutí spoločností, pri ktorom je nástupníckou spoločnosťou verejná obchodná spoločnosť alebo komanditná spoločnosť, registrový súd, ktorý zapisuje nástupnícku spoločnosť, prípadne registrový súd, ktorý zapisuje zmeny pri zanikajúcich zúčastnených spoločnostiach, bez zbytočného odkladu oznámi zahraničným obchodným registrom alebo iným evidenciám, do ktorých bola povinná každá zo spoločností podieľajúcich sa na cezhraničnom zlúčení alebo cezhraničnom splynutí ukladať listiny, že cezhraničné zlúčenie alebo cezhraničné splynutie nadobudlo účinnosť. (8) Ak pri cezhraničnom zlúčení alebo cezhraničnom splynutí zanikne verejná obchodná spoločnosť alebo komanditná spoločnosť, registrový súd zapíše zmeny pri zanikajúcej slovenskej zúčastnenej spoločnosti až po prijatí oznámenia, že cezhraničné zlúčenie alebo cezhraničné splynutie nadobudlo účinnosť. (9) Ak je organizačná zložka podniku umiestnená v obvode iného registrového súdu ako súdu sídla právnickej osoby, o ktorej organizačnú zložku ide, oznámi registrový súd sídla právnickej osoby, určený podľa § 4 ods. 3, registrovému súdu, v ktorého obvode je umiestnená organizačná zložka podniku, zápis údajov do obchodného registra, zápis zmeny zapísaných				
--	--	--	--	---	--	--	--	--

				údajov alebo výmaz zapísaných údajov o organizačnej zložke podniku v obchodnom registri. (10) O vykonaní zápisu údajov do obchodného registra alebo o vykonaní výmazu údajov o podniku zahraničnej právnickej osoby alebo o organizačnej zložke podniku zahraničnej právnickej osoby, ktorá má sídlo v niektorom z členských štátov Európskej únie alebo v niektorom zo zmluvných štátov Dohody o Európskom hospodárskom priestore z obchodného registra, registrový súd bez zbytočného odkladu oznámi tieto skutočnosti zahraničnému obchodnému registru alebo inej evidencii, v ktorej je zahraničná osoba zapísaná alebo v ktorej je zahraničná osoba povinná ukladať listiny, prostredníctvom systému prepojenia registrov. ^{15c)} Zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. ^{16a)} Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/1042 z 18. júna 2021, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1132, pokiaľ ide o technické špecifikácie a postupy pre systém prepojenia registrov, a ktorým sa zrušuje vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/2244 (Ú. v. EÚ L 225, 25. 6. 2021). ¹⁷⁾ Zákon č. 150/2001 Z. z. o daňových orgánoch a ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 440/2000 Z. z. o správach finančnej kontroly v znení zákona č. 182/2002 Z. z. ^{17a)} § 99 zákona č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) v znení neskorších predpisov. ^{17b)} § 11 zákona č. 136/2010 Z. z. (3) Účtovná jednotka ukladá riadnu individuálnu účtovnú závierku, mimoriadnu individuálnu účtovnú závierku a výkaz vybraných údajov z účtovnej závierky podľa § 17a ods. 7 v registri najneskôr do šiestich mesiacov od dátumu, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje, ak § 22a ods. 3 alebo osobitný predpis neustanovuje inak.²⁹ⁱ⁾ Účtovná jednotka, na ktorú sa vzťahuje povinnosť zostavovať riadnu konsolidovanú účtovnú závierku alebo mimoriadnu konsolidovanú účtovnú závierku podľa § 22 alebo § 22a, je povinná uložiť riadnu konsolidovanú účtovnú závierku, mimoriadnu konsolidovanú účtovnú závierku a výkaz vybraných údajov z účtovnej závierky podľa				
--	--	--	--	---	--	--	--	--

Zákon č.
431/2002

§ :
23a
O : 3
až 11

				§ 22 ods. 18 spolu so správou audítora v registri do jedného roka od skončenia účtovného obdobia, za ktoré sa zostavuje riadna konsolidovaná účtovná závierka alebo mimoriadna konsolidovaná účtovná závierka. Dokumenty podľa § 23 ods. 2 ukladá do registra za zanikajúcu účtovnú jednotku nástupnícka účtovná jednotka; do dňa účinkov premeny alebo účinkov cezhraničnej premeny ich môže uložiť zanikajúca účtovná jednotka. (4) Ak účtovná jednotka nemá schválenú účtovnú závierku v lehote podľa odseku 3, ukladá neschválenú účtovnú závierku a oznámenie o dátume schválenia účtovnej závierky ukladá do registra dodatočne, najneskôr do 15 pracovných dní od jej schválenia. Vzor oznámenia o dátume schválenia účtovnej závierky ustanoví ministerstvo opatrením. Opatrenie vyhlasuje ministerstvo oznámením o jeho vydaní v Zbierke zákonov Slovenskej republiky. (5) Účtovná jednotka, na ktorú sa vzťahuje povinnosť overovania účtovnej závierky audítorom podľa § 19, 22 a 22a, ukladá v registri aj správu audítora. Ak účtovná jednotka nemá účtovnú závierku overenú v lehote podľa odseku 3, ukladá neoverenú účtovnú závierku a správu audítora uloží v registri dodatočne, najneskôr do jedného roka od skončenia účtovného obdobia, za ktoré sa účtovná závierka zostavuje. (6) Ak po uložení účtovnej závierky v registri účtovná jednotka otvorí účtovné knihy v súlade s § 16 ods. 10, uloží do registra novú schválenú účtovnú závierku bez zbytočného odkladu, najneskôr do 15 pracovných dní od jej schválenia. Ak po uložení výročnej správy v registri účtovná jednotka mení obsah výročnej správy, uloží do registra novú výročnú správu bez zbytočného odkladu. (7) Schválenú účtovnú závierku alebo oznámenie o dátume schválenia účtovnej závierky musí účtovná jednotka uložiť v registri najneskôr do jedného roka od skončenia účtovného obdobia, za ktoré sa účtovná závierka zostavuje. (8) Účtovná jednotka, na ktorú sa vzťahuje povinnosť vyhotovenia individuálnej výročnej správy, je povinná uložiť riadnu individuálnu výročnú správu a mimoriadnu individuálnu výročnú správu v registri najneskôr do jedného roka od skončenia účtovného obdobia, za ktoré sa táto individuálna výročná správa vyhotovuje, ak osobitný predpis neustanovuje inak.^{29ha}) Účtovná jednotka, na ktorú sa vzťahuje povinnosť				
--	--	--	--	---	--	--	--	--

				vyhotovenia konsolidovanej výročnej správy, je povinná uložiť riadnu konsolidovanú výročnú správu a mimoriadnu konsolidovanú výročnú správu v registri najneskôr do jedného roka od skončenia účtovného obdobia, za ktoré sa tieto konsolidované výročné správy vyhotovujú. Ukladané výročné správy nemusia obsahovať účtovnú závierku, správu audítora a ak sa vyhotovuje, ani správu o uistení v oblasti vykazovania informácií o udržateľnosti, ak tieto dokumenty sú už osobitne uložené v registri. (9) Účtovná jednotka je zodpovedná za správnosť uložených dokumentov podľa § 23 ods. 2, ak § 20f alebo § 21f neustanovuje inak. Účtovná jednotka, na ktorú sa vzťahuje povinnosť overovania podľa § 19 alebo § 22, nesmie zverejniť informácie, ktoré predtým neboli overené audítorm, spôsobom, ktorý by mohol používateľa uviesť do omylu, že audítorm overené boli. (10) Ak § 23a ods. 3 neustanovuje inak, dokumenty podľa § 23 ods. 2 po výmaze obchodnej spoločnosti alebo družstva z obchodného registra je povinný uložiť posledný štatutárny orgán alebo člen štatutárneho orgánu zapísaný v obchodnom registri pred výmazom obchodnej spoločnosti alebo družstva z obchodného registra, ktorý bol oprávnený konať za obchodnú spoločnosť alebo družstvo v rozsahu zapísanom v obchodnom registri pred výmazom obchodnej spoločnosti alebo družstva z obchodného registra. (11) Účtovná jednotka, na ktorú sa vzťahuje povinnosť uloženia správy s informáciami o dani z príjmov podľa § 21a až 21c do registra, je povinná ju uložiť v registri v elektronickom formáte, ktorý ustanoví ministerstvo opatrením, najneskôr do jedného roka od skončenia účtovného obdobia, za ktoré sa táto správa s informáciami o dani z príjmov vyhotovuje. Opatrenie vyhlasuje ministerstvo oznámením o jeho vydaní v Zbierke zákonov Slovenskej republiky. ²⁹ⁱ⁾ Napríklad § 24 ods. 3 zákona č. 147/1997 Z. z., § 33 ods. 4 zákona č. 213/1997 Z. z., zákon č. 595/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov. ^{29ha)} Napríklad § 25 zákona č. 147/1997 Z. z. v znení neskorších predpisov, § 34 zákona č. 213/1997 Z. z. v znení neskorších predpisov, § 35 zákona č. 34/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.				
--	--	--	--	---	--	--	--	--

				§ : 23c O : 1	(1) Prevádzkovateľ registra sprístupní dokumenty podľa § 23 ods. 2 účtovných jednotiek podľa § 23 ods. 6 vo verejnej časti registra všetkým osobám prostredníctvom webového sídla v elektronickej podobe, tak ako ich účtovná jednotka uložila, bez poplatku.				
Č : 7 O : 1	Postup pre udelenie povolenia správcom úverov 1. Členské štáty stanovujú postup pre udelenie povolenia správcom úverov, ktorý žiadateľovi umožní, aby predložil žiadosť a poskytol všetky informácie, ktoré potrebuje príslušný orgán domovského členského štátu na overenie toho, či žiadateľ splnil všetky podmienky stanovené vo vnútroštátnych ustanoveniach, ktorými sa transponuje článok 5 ods. 1 a v relevantných prípadoch článok 6 ods. 2 písm. a).	N	Čl. VII Návrh zákona a 106/2024	§ : 5 O : 1 a 2	(1) Žiadateľ preukazuje v konaní o udelenie povolenia splnenie týchto podmienok: a) žiadateľ je právnickou osobou, ktorá má právnu formu akciovej spoločnosti, jednoduchej spoločnosti na akcie, spoločnosti s ručením obmedzeným alebo právnu formu európskej spoločnosti, má zriadenú dozornú radu, má sídlo na území Slovenskej republiky, je bezúhonný a vhodný, b) osoba, ktorá u žiadateľa vykonáva kľúčové funkcie alebo ho riadi je bezúhonná, dôveryhodná a pre výkon svojej funkcie individuálne odborne spôsobilá, c) osoby, ktoré žiadateľa riadia sú kolektívne odborne spôsobilé, d) osoba, ktorá má na žiadateľovi kvalifikovanú účasť ⁹⁾ je bezúhonná, dôveryhodná a vhodná, e) konečný užívateľ výhod ¹⁰⁾ žiadateľa je bezúhonný a dôveryhodný, f) žiadateľ uplatňuje primeranú politiku dodržiavania pravidiel ochrany dlžníka a spravodlivého zaobchádzania s dlžníkom s odbornou starostlivosťou pri zohľadňovaní jeho finančnej situácie a potreby obrátiť sa na inštitúcie vykonávajúce dlhové poradenstvo alebo sociálne služby, g) žiadateľ má zavedené 1. primerané konkrétne vnútorné postupy, ktoré zabezpečujú zaznamenávanie sťažností dlžníka a ich vybavovanie, 2. primerané vnútorné postupy proti legalizácii príjmov z trestnej činnosti a financovaniu terorizmu, 3. spoľahlivé mechanizmy správy a riadenia a primerané mechanizmy vnútornej kontroly vrátane riadenia rizík a účtovných postupov, ktoré zabezpečujú dodržiavanie práv	Ú		GP - N	

				dlžníka a súlad s právnymi predpismi upravujúcimi práva veriteľa podľa zmluvy o úvere alebo samotnú zmluvu o úvere, 4. spoľahlivé mechanizmy správy a riadenia a primerané mechanizmy vnútornej kontroly, ktoré zabezpečujú súlad s osobitnými právnymi predpismi,¹¹⁾ h) prehľadný a dôveryhodný pôvod majetku,¹²⁾ ktorý je predpokladom výkonu činnosti správcu úverov, i) skupiny s úzkymi väzbami na žiadateľa sú prehľadné a tieto úzke väzby nebránia výkonu dohľadu, j) právny poriadok a spôsob jeho uplatnenia v štáte, na ktorého území má skupina podľa písmena i) úzke väzby, nebránia výkonu dohľadu. (2) Podmienky podľa odseku 1 musia byť splnené nepretržite počas celej doby platnosti povolenia. Plnenie podmienok podľa odseku 1 písm. f) a g) hodnotí Národná banka Slovenska uplatnením prístupu založeného na riziku so zreteľom na objem, povahu, rozsah a zložitosť činností príslušného správcu úverov. ⁹⁾ Čl. 4 ods. 1 bod 36 nariadenia (EÚ) č. 575/2013 v platnom znení. ¹⁰⁾ § 6a zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. ¹¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4. 5. 2016). Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21. 11. 2018). Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. ¹²⁾ Zákon č. 297/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov.				
--	--	--	--	--	--	--	--	--

			106/2024	§ : 7 O : 1 a 2	(1) Žiadosť o udelenie povolenia musí obsahovať a) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo žiadateľa, ak bolo pridelené, b) meno, priezvisko, adresu trvalého pobytu, štátnu príslušnosť a dátum narodenia fyzických osôb, ktoré riadia žiadateľa alebo u žiadateľa vykonávajú kľúčové funkcie, a meno, priezvisko, adresu trvalého pobytu, štátnu príslušnosť a dátum narodenia fyzickej osoby, ktorá je konečným užívateľom výhod žiadateľa, c) elektronickú adresu žiadateľa, d) zoznam osôb s kvalifikovanou účasťou na žiadateľovi a výšku ich kvalifikovanej účasti, e) číslo a značku zápisu žiadateľa v obchodnom registri, f) ďalšie náležitosti podľa osobitného predpisu.²¹⁾ (2) Prílohami k žiadosti o udelenie povolenia sú a) informácia o preukázaní totožnosti osoby konajúcej za žiadateľa podľa osobitného predpisu,²²⁾ zakladateľská listina, zakladateľská zmluva alebo spoločenská zmluva a stanov; zakladateľská listina, zakladateľská zmluva alebo spoločenská zmluva a stanov sa nepredkladajú, ak sú splnené podmienky podľa osobitného predpisu²³⁾ alebo si ich orgán dohľadu môže vyžiadať zo zbierky listín,²⁴⁾ b) stručný odborný životopis fyzickej osoby, ktorá riadi žiadateľa alebo vykonáva kľúčové funkcie u žiadateľa, úradne osvedčená kópia dokladu o vzdelaní a úradne osvedčená kópia alebo originál dokladu o odbornej praxi fyzickej osoby, ktorá riadi žiadateľa alebo vykonáva kľúčové funkcie u žiadateľa; ak ide o iné obdobné zahraničné vzdelanie, úradne osvedčená kópia dokladu o vzdelaní musí obsahovať osvedčenie o tom, že ide o vzdelanie porovnateľné so vzdelaním podľa § 6 ods. 4, c) údaje potrebné na vyžiadanie výpisu z registra trestov fyzickej osoby, ktorá riadi žiadateľa alebo vykonáva kľúčové funkcie u žiadateľa a konečného užívateľa výhod žiadateľa; ak ide o cudzinca¹⁶⁾ bezúhonnosť sa preukazuje dokladom o bezúhonnosti obdobným výpisu z registra trestov vydaným príslušným orgánom štátu, ktorého je štátnym príslušníkom, alebo príslušným orgánom štátu jeho trvalého pobytu, alebo štátu, v ktorom sa obvykle zdržiava, a to dokladom nie starším				
--	--	--	----------	-----------------------	---	--	--	--	--

				ako tri mesiace a predloženým spolu s jeho úradne overeným prekladom do slovenského jazyka, d) údaje potrebné na vyžiadanie výpisu z registra trestov osôb, ktoré majú kvalifikovanú účasť na žiadateľovi, výpis z registra trestov osôb, ktoré majú kvalifikovanú účasť na žiadateľovi a nemajú sídlo alebo bydlisko na území Slovenskej republiky, e) čestné vyhlásenie o dôveryhodnosti fyzickej osoby, ktorá riadi žiadateľa alebo vykonáva kľúčové funkcie u žiadateľa a čestné vyhlásenie o úplnosti, správnosti, pravdivosti, pravosti a aktuálnosti dokladov podľa písmena b) s úradne osvedčeným podpisom tejto osoby, f) čestné vyhlásenie o dôveryhodnosti konečného užívateľa výhod žiadateľa s úradne osvedčeným podpisom konečného užívateľa výhod, g) čestné vyhlásenie o vhodnosti žiadateľa a osoby s kvalifikovanou účasťou na žiadateľovi podľa § 6 ods. 12 a čestné vyhlásenie o úplnosti, správnosti, pravdivosti, pravosti a aktuálnosti dokladov s úradne osvedčeným podpisom osôb oprávnených konať za žiadateľa a osoby s kvalifikovanou účasťou na žiadateľovi, h) obchodný plán podľa odseku 3, i) vnútorné predpisy, ktoré upravujú 1. systém správy a riadenia a systém vnútornej kontroly, 2. účtovné postupy, 3. postupy pri spravovaní úverov, 4. riadenie rizík, j) postupy vybavovania sťažností a vnútorný predpis upravujúci formu, spôsob prijatia, spôsob vybavenia a evidenciu sťažností, k) program vlastnej činnosti povinnej osoby,²⁵⁾ l) grafické znázornenie a opis vlastníckej štruktúry žiadateľa, m) doklady o pôvode majetku, ktorý je predpokladom výkonu činnosti správcu úverov, n) grafické znázornenie a opis štruktúry skupiny s úzkymi väzbami,				
--	--	--	--	--	--	--	--	--

				o) čestné vyhlásenie žiadateľa, že právne predpisy upravujúce problematiku úzkych väzieb v štáte, na ktorého území má skupina úzke väzby, nebránia výkonu dohľadu, ak je akcionárom alebo spoločníkom cudzinec²⁶⁾ alebo právnická osoba so sídlom v zahraničí, p) dokument o vykonaní posúdenia individuálnej odbornej spôsobilosti osôb, ktoré riadia žiadateľa alebo vykonávajú kľúčové funkcie u žiadateľa vypracovaný žiadateľom a posúdenia kolektívnej odbornej spôsobilosti osôb, ktoré riadia žiadateľa vypracovaný žiadateľom, q) informácia žiadateľa, či bude alebo nebude prijímať a držať finančné prostriedky od dlžníkov; ak žiadateľ informuje, že bude prijímať a držať finančné prostriedky od dlžníkov, priloží doklad preukazujúci zriadenie samostatného platobného účtu v banke alebo v pobočke zahraničnej banky, na ktorý sa majú pripisovať všetky finančné prostriedky prijaté od dlžníkov, r) predchádzajúce povolenie v súvislosti so spracúvaním osobných údajov správcom úverov vydané Úradom na ochranu osobných údajov po vykonaní predchádzajúcej konzultácie podľa osobitného predpisu,²⁷⁾ s) zmluva s poskytovateľom úverových služieb, ak bola uzavretá, t) grafické znázornenie a opis väzieb na politicky exponovanú osobu^{27a)} alebo sankcionovanú osobu,^{27b)} ktorá sa nachádza v skupine s úzkymi väzbami podľa § 5 ods. 5. ²¹⁾ § 16 ods. 3 zákona č. 747/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov. ²²⁾ Napríklad § 34b zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. v znení neskorších predpisov. ²³⁾ § 16 ods. 4 druhá veta zákona č. 747/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov. ²⁴⁾ § 3 zákona č. 530/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov. ¹⁶⁾ Zákon č. 192/2023 Z. z. ²⁵⁾ § 20 zákona č. 297/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov. ²⁶⁾ Zákon č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. ²⁷⁾ Čl. 36 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/679. ^{27a)} § 6 zákona č. 297/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov. ^{27b)} § 2 písm. f) zákona č. 289/2016 Z. z. o vykonávaní medzinárodných sankcií a o doplnení zákona č. 566/2001 Z. z.				
--	--	--	--	--	--	--	--	--

					o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) v znení neskorších predpisov.				
Č : 10 O : 2	2. Členské štáty zabezpečia, aby po akomkoľvek prevode práv veriteľa podľa nesplácanej zmluvy o úvere alebo prevode samotnej nesplácanej zmluvy o úvere na nákupcu úveru a vždy pred prvým vymáhaním dlhu, ale aj vždy, keď o to požiada dlžník, nákupca úveru alebo, ak je vymenovaný na vykonávanie činností spravovania úveru, subjekt uvedený v článku 2 ods. 5 písm. a) bode i) alebo iii) alebo správca úveru zaslal dlžníkovi oznámenie, a to v papierovej forme alebo na inom trvanlivom nosiči, ktoré obsahuje aspoň: a) informácie o prevode, ktorý sa uskutočnil, vrátane dátumu prevodu; b) identifikačné a kontaktné údaje nákupcu úveru; c) ak bol vymenovaný, identifikačné a kontaktné údaje správcu úveru alebo subjektu uvedeného v článku 2 ods. 5 písm. a) bode i) alebo iii); d) ak bol vymenovaný, dôkazy týkajúce sa povolenia správcu úveru udeleného podľa článku 7; e) v relevantných prípadoch identifikačné a kontaktné údaje poskytovateľa úverových služieb; f) zreteľne prezentovaný, kontaktný referenčný bod u nákupcu úveru alebo, ak bol vymenovaný na vykonávanie činností spravovania úveru, u subjektu uvedeného v článku 2 ods. 5 písm. a) bode i) alebo iii), alebo u správcu úveru a v relevantných prípadoch u poskytovateľa úverových služieb, od ktorého sa majú v prípade potreby získať informácie; g) informácie o sumách splatných dlžníkom v čase oznámenia s podrobnými informáciami o tom, čo je splatné ako kapitál, úroky, poplatky a iné povolené poplatky;	N	Čl. VII Návrh zákona a 106/2024	§ : 23 O : 2 a 3	(2) Správca úverov alebo subjekt podľa § 1 ods. 2 písm. a) prvého bodu alebo tretieho bodu, ak sú určené na spravovanie úverov, alebo samotný nákupca úverov je povinný po každom prevode práv veriteľa v súvislosti s nesplácanou zmluvou o úvere alebo samotnej nesplácanej zmluvy o úvere na nákupcu úverov, pred prvým vymáhaním dlhu alebo ak o to dlžník požiada, zaslať dlžníkovi oznámenie, a to v listinnej podobe alebo v podobe zápisu na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné dlžníkovi, a ktoré obsahuje aspoň a) informácie o prevode, ktorý sa uskutočnil, vrátane dátumu tohto prevodu, b) identifikačné údaje a kontaktné údaje 1. nákupcu úverov, 2. správcu úverov, vrátane informácie o povolení podľa § 5, alebo subjektu podľa § 1 ods. 2 písm. a) prvého bodu alebo tretieho bodu, ak bol určený, c) identifikačné údaje a kontaktné údaje poskytovateľa úverových služieb, ak správca úverov využíva služby takéhoto poskytovateľa, d) jasne uvedené kontaktné miesto subjektov podľa písmen b) a c), ktoré slúži na poskytovanie informácií dlžníkovi, e) informácie o sumách splatných dlžníkom v čase zaslania tohto oznámenia s rozdelením na istinu, úrok a iné súvisiace poplatky, f) vyhlásenie o kontinuite uplatňovania príslušných právne záväzných aktov Európskej únie a všeobecne záväzných právnych predpisov, týkajúcich sa najmä vymáhania pohľadávok zo zmluvy o úvere, ochrany spotrebiteľa, práv dlžníka a trestného práva, g) kontaktné údaje Národnej banky Slovenska, ktorej môže dlžník podať sťažnosť, vrátane jej poštovej adresy a	Ú		GP - N	

	h) vyhlásenie v tom zmysle, že sa naďalej uplatňujú všetky príslušné právne predpisy Únie a vnútroštátne právne predpisy týkajúce sa najmä vymáhania zmlúv, ochrany spotrebiteľa, práv dlžníka a trestného práva; i) meno, adresu a kontaktné údaje príslušných orgánov členského štátu, v ktorom má dlžník bydlisko alebo v ktorom sa nachádza jeho sídlo, alebo ak podľa jeho vnútroštátneho práva nemá sídlo, členský štát, v ktorom sa nachádza jeho ústredie a ktorým môže dlžník podať sťažnosť. Oznámenie stanovené prvom pododseku je v jazyku, ktorý je jasný a zrozumiteľný pre širokú verejnosť.				elektronickej adresy, ak má dlžník na území Slovenskej republiky 1. bydlisko, 2. sídlo alebo ústredie. (3) Oznámenie podľa odseku 2 musí byť formulované jasne, zrozumiteľne, s ľahko pochopiteľnými slovami v štátnom jazyku alebo v inom jazyku, na ktorom sa strany dohodli.				
Č : 15 O : 2	2. Členské štáty požadujú, aby úverové inštitúcie, ktoré prevádzajú práva veriteľa podľa nesplácanej zmluvy o úvere alebo samotnú nesplácanú zmluvu o úvere na nákupcu úveru, dvakrát ročne oznamovali príslušným orgánom hostiteľského členského štátu určeným v súlade s článkom 21 ods. 3 tejto smernice a príslušnými orgánmi uvedenými v článku 4 ods. 5 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ(22)aspoň tieto údaje: a) identifikátor právnickej osoby (LEI) nákupcu úveru alebo prípadne jeho zástupcu určeného podľa článku 19, alebo ak takýto identifikátor neexistuje; i) totožnosť nákupcu úveru alebo členov riadiaceho alebo správneho orgánu nákupcu a osôb, ktoré majú kvalifikovanú účasť u nákupcu úveru v zmysle článku 4 ods. 1 bodu 36 nariadenia (EÚ) č. 575/2013; a ii) adresu nákupcu úveru alebo prípadne jeho zástupcu určeného v súlade s článkom 19; b) súhrnný nesplatený zostatok prevádzaných práv veriteľa podľa nesplácaných zmlúv o úvere alebo prevádzaných nesplácaných zmlúv o úvere; c) počet a rozsah prevádzaných práv veriteľa podľa nesplácaných zmlúv o úvere alebo prevádzaných nesplácaných zmlúv o úvere; d) či prevod zahŕňa práva veriteľa podľa nesplácaných zmlúv o úvere alebo samotných nesplácaných zmlúv o úvere, ktoré boli uzavreté so spotrebiteľmi, a prípadne typ aktív, ktoré zabezpečujú nesplácané zmluvy o úvere.	N	106/2024	§ : 18 O : 1	(1) Banka alebo pobočka zahraničnej banky, ktorá prevádza práva veriteľa v súvislosti s nesplácanou zmluvou o úvere alebo samotnú nesplácanú zmluvu o úvere na nákupcu úverov, je povinná oznamovať údaje o prevodoch za obdobie kalendárneho polroka príslušným orgánom dohľadu hostiteľského členského štátu a Národnej banke Slovenska podľa osobitného predpisu,³⁶⁾ a to do 15 dní po uplynutí príslušného kalendárneho polroka v rozsahu a) kód LEI³⁷⁾ nákupcu úverov a jeho zástupcu, alebo ak takéto identifikačné číslo neexistuje 1. totožnosť nákupcu úverov alebo člena štatutárneho orgánu, prokuristu, člena dozornej rady alebo vedúceho organizačnej zložky nákupcu úverov a osôb, ktoré majú kvalifikovanú účasť na nákupcovi úverov podľa osobitného predpisu,⁹⁾ 2. adresu nákupcu úverov a jeho zástupcu, b) súhrnný nesplatený zostatok vyplývajúci z prevádzaných práv veriteľa v súvislosti s nesplácanou zmluvou o úvere alebo z prevádzanej samotnej nesplácanej zmluvy o úvere, c) počet a rozsah prevádzaných práv veriteľa v súvislosti s nesplácanou zmluvou o úvere alebo počet a rozsah prevádzaných samotných nesplácaných zmlúv o úvere, d) informáciu, či prevod zahŕňa práva veriteľa v súvislosti s nesplácanou zmluvou o úvere alebo samotnú nesplácanú	Ú		GP - N	

			Čl. VII Návrh zákona a 106/2024	§ : 18 O : 2	zmluvu o úvere, ktoré boli uzavreté so spotrebiteľmi, a prípadne typ aktív, ktorými sú nesplácané zmluvy o úvere zabezpečené. ⁹⁾ Čl. 4 ods. 1 bod 36 nariadenia (EÚ) č. 575/2013 v platnom znení. ³⁶⁾ § 42 ods. 2 zákona č. 483/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov. ³⁷⁾ § 7 ods. 26 zákona č. 566/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov. (2) Zahraničná banka so sídlom na území iného členského štátu, ktorá prevádza práva veriteľa v súvislosti s nesplácanou zmluvou o úvere alebo samotnú nesplácanú zmluvu o úvere na nákupcu úverov na území Slovenskej republiky, je povinná oznamovať údaje o prevodoch podľa odseku 1 za obdobie kalendárneho polroka Národnej banke Slovenska, a to do 15 dní po uplynutí príslušného kalendárneho polroka.				
Č : 15 O : 3	3. Príslušné orgány uvedené v odseku 2 môžu požadovať, aby úverové inštitúcie poskytovali informácie uvedené v danom odseku štvrtročne vždy, keď to považujú za potrebné, a to aj s cieľom lepšie monitorovať vysoký počet prevodov, ktoré by sa mohli uskutočniť počas krízového obdobia.	N	Čl. VII Návrh zákona	§ : 18 O : 3	(3) Národná banka Slovenska môže rozhodnúť o povinnosti zasielať údaje podľa odsekov 1 a 2 do 15 dní po uplynutí príslušného kalendárneho štvrtroka, ak to považuje za potrebné, najmä z dôvodu sledovania počtu prevodov uskutočnených v krízovej situácii.	Ú		GP - N	
Č : 17 O : 3	3. Touto smernicou nie sú dotknuté vnútroštátne právomoci týkajúce sa registrov úverov vrátane právomoci požadovať od nákupcov úverov informácie týkajúce sa práv veriteľa podľa zmluvy o úvere alebo samotnej zmluvy o úvere a jej plnenia.	N	Čl. VII Návrh zákona a 106/2024	§ : 19 O : 5 a 6	(5) Nákupca úverov, ktorý je správcom úverov alebo nákupca úverov, ktorý nevykonáva spravovanie úverov samostatne, ale prostredníctvom správcu úverov, je povinný poskytnúť údaje o nákupe práv veriteľa v súvislosti s nesplácanou zmluvou o úvere alebo samotnej nesplácannej zmluvy o úvere najmenej do jedného elektronického registra úverov⁴¹⁾ (ďalej len „register“). (6) Nákupca úverov, ktorý je správcom úverov alebo nákupca úverov, ktorý nevykonáva spravovanie úverov samostatne, ale prostredníctvom správcu úverov, je povinný dodržiavať práva, povinnosti a postupy podľa osobitného predpisu⁴²⁾ súvisiace s registrom. ⁴¹⁾ § 14 zákona č. .../2025 Z. z. ⁴²⁾ § 13 zákona č. .../2025 Z. z.	Ú		GP - N	
				§ : 19 O : 7	(7) Nákupca úverov, ktorý je správcom úverov alebo nákupca úverov, ktorý nevykonáva spravovanie úverov samostatne, ale				

					prostredníctvom správcu úverov, je povinný priebežne alebo po prevode práv veriteľa v súvislosti s nesplácanou zmluvou o úvere alebo samotnej nesplácanej zmluvy o úvere aj bez súhlasu spotrebiteľa primerane poskytovať do registra údaje v rozsahu podľa osobitného predpisu⁴²⁾ o každom spotrebiteľovi, voči ktorému nadobudol práva veriteľa v súvislosti s nesplácanou zmluvou o úvere alebo samotnú nesplácanú zmluvu o úvere, a to do jedného mesiaca od uskutočnenia prevodu za podmienok určených prevádzkovateľom registra. Za správnosť, úplnosť a aktuálnosť údajov poskytnutých do registra zodpovedá nákupca úverov, ktorý poskytuje údaje do registra; tým nie sú dotknuté ustanovenia osobitného predpisu.¹¹⁾ ¹¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4. 5. 2016). Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21. 11. 2018). Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. ⁴²⁾ § 13 zákona č. .../2025 Z. z.				
Č : 17 O : 5	5. Členské štáty zabezpečia, aby vymenovaný správca úveru alebo subjekt uvedený v článku 2 ods. 5 písm. a) bode i) alebo iii) splňal v mene nákupcu úveru povinnosti uložené nákupcovi úveru podľa odseku 2 tohto článku a článkov 18 a 20. V prípadoch, keď nie je vymenovaný správca úveru ani subjekt uvedený v článku 2 ods. 5 písm. a) bode i) alebo iii), podlieha nákupca úveru alebo jeho zástupca naďalej týmto povinnostiam. Členské štáty môžu vyžadovať, aby vymenovaný správca úveru alebo subjekt uvedený v článku 2 ods. 5 písm. a) bode i) alebo iii) splňal v mene nákupcu úveru povinnosti uložené nákupcovi úveru v súlade s	N	Čl. VII Návrh zákona a 106/2024	§ : 19 O : 8	(8) Správca úverov alebo subjekt podľa § 1 ods. 2 písm. a) prvého bodu alebo tretieho bodu určený nákupcom úverov musí v mene nákupcu úverov splňať povinnosti, ktoré má nákupca úverov podľa odsekov 3 a 4 a podľa § 20 a 22; odseky 3 a 4 nie sú dotknuté, ak nákupca úverov neurčil správcu úverov alebo subjekt podľa § 1 ods. 2 písm. a) prvého bodu alebo tretieho bodu.	Ú		GP - N	
		D				n.a.			

	vnútroštátnym právom, a to aj vo vzťahu k odseku 3 tohto článku.								
Č : 20 O : 2	2. Príslušné orgány uvedené v odseku 1 môžu požadovať, aby nákupcovia úverov alebo prípadne ich zástupcovia určení v súlade s článkom 19 poskytovali informácie uvedené v danom odseku štvrtročne vždy, keď to tieto príslušné orgány považujú za potrebné, a to aj s cieľom lepšie monitorovať vysoký počet prevodov, ktoré by sa mohli uskutočniť počas krízového obdobia.	N	Čl. VII Návrh zákona	§ : 22 O : 5	(5) Národná banka Slovenska môže rozhodnúť o povinnosti zasílať údaje podľa odsekov 1 a 2 do 15 dní po uplynutí príslušného kalendárneho štvrtroka, ak to považuje za potrebné, najmä z dôvodu sledovania počtu prevodov uskutočnených v krízovej situácii.	Ú		GP - N	

* Vyjadrenie k opodstatnenosti goldplatingu a jeho odôvodnenie:

LEGENDA:

V stĺpci (1):

Č (Čl.) – článok

O (ods.) – odsek

V – veta

P – písmeno (číslo)

V stĺpci (3):

N – bežná transpozícia

O – transpozícia s možnosťou voľby

D – transpozícia podľa úvahy (dobrovoľná)

n.a. – transpozícia sa neuskutočňuje

V stĺpci (5):

Č (Čl.) – článok

§ – paragraf

O (ods.) – odsek

V – veta

P – písmeno (číslo)

V stĺpci (7):

Ú – úplná zhoda

Č – čiastočná zhoda

R – rozpor (v príp., že zatiaľ nedošlo k transp., ale príde k nej v budúcnosti)

n.a. – neaplikovateľné